

袁一平 编

# 高考文言文 译释与训练

长春出版社

# 高考文言文译释与训练

袁一平 编  
吕庆业 审定

长春出版社

(吉)新登字10号

**高考文言文译释与训练**

袁一平 编 吕庆业 审定

---

责任编辑：孙慧平

封面设计：王爱宗

长春出版社出版

吉林省新华书店发行

(长春市建设街43号)

四平恒盛印务有限公司印刷

---

开本：787×1092 1/16

1997年2月第1版

印张：10

1997年2月第1次印刷

字数：192 000

印数：1—8 000册

---

ISBN 7—80604—521—X / G·182

定价：9.80元

## 编写说明

一、本书以《中学语文教学大纲》为指南，从目前高考的实际出发，帮助学生学习文言文，提高阅读能力，掌握翻译技巧。从而解决在高考中难以翻译课外文言文这一问题，以满足广大高中学生学习文言文的迫切需要。

二、所选的古文，涉及到政治、哲学、文学、教育等领域，对学生了解古代社会风貌、熟悉文化常识，陶冶情操，开阔视野，具有积极作用。

三、书中的古文选自名家名著，大部分出现在高考模拟试题、高考预选试题中，难度大、知识覆盖面广，在语言运用上具有代表性、典型性。

四、本书针对“高考题目在书外，但又不离开课本”这一状况，在练习题中，既以课本上的语句为主，又把它同课外短文中的题目联系在一起，做到课内、课外相结合，通过比较和训练，使学生举一反三，触类旁通，培养起灵活运用知识的能力。

五、本书分为正文、译释、练习、答案四部分。学生在翻译时最大的困难是虚、实词的理解运用，因此本书以直译为主。对古代文化常识，凡属于课本之外的、又与高考有关的均作解释，并在习题中加以训练。对实词活用、特殊词义，以及虚词的特殊用法，均作注释。对难以理解的句子、重点字词，作详细注释。

六、练习部分中的“解释带点的词”和“给多音词注音、释义”两项，虚词不重复，对其用法逐一举例，并尽量结合现代汉语中的字、词，使学生掌握古今词义、词性的变化。

# 目 录

赵括兵败秦国	(1)
诋楚而亡	(3)
颜渊赞孔子	(6)
何能及夫子	(8)
项羽自刎乌江	(10)
蔺相如完璧归赵论	(13)
子路问津	(15)
三友 三乐 三戒	(17)
《论语》五则	(19)
王述	(21)
徇僕承蜩	(23)
巫马子问道	(25)
刘邦论功行封	(27)
靖郭君将城薛	(30)
君要行仁政	(33)
郗超荐贤	(35)
明君贵五谷	(37)
白季举罪人之子	(39)
贾谊论	(42)
孟子论忧乐	(45)
文贵创新	(47)
东吴四贤	(49)
书《洛阳名园记》后	(52)
《论语》辨	(55)
文子评友	(58)
去妻评夫	(60)
柳宗元评《国语》	(62)
贪书胜过贪货	(64)
颜斶说齐王	(66)
张昭	(69)
晏子	(72)
魏征	(75)
得时与失时	(78)
柳宗元	(81)

孔子论学生	(84)
苏辙论六国	(86)
因势利导	(88)
平原君斩美人	(91)
读《孟尝君传》	(94)
班超之志	(96)
物各有所长	(98)
许允任人唯贤	(100)
宓子贱治单父	(102)
鲍叔知人	(104)
欲速则不达	(106)
禁胜于身则令行于民	(108)
善善恶恶	(111)
吴士谈兵	(113)
叔向贺贫	(116)
学习有益	(119)
一鸣惊人	(121)
刘备托孤辩	(123)
踊贵履贱	(126)
求而试之	(129)
知人则哲	(131)
子产受骗	(133)
宓子贱访阳昼	(135)
望洋兴叹	(137)
国有奸贤不至	(139)
李离伏剑	(141)
子余谏越王	(143)
西门豹	(145)
社庙之鼠	(147)
公仪子为政	(149)
尚德国兴	(151)

# 赵括兵败秦国

七年，秦与赵兵相距长平。兵：军队。相：互相。距：通“拒”，抵御、抗拒。时赵奢已死，而蔺相如病笃。笃：病重。赵使廉颇将攻秦。秦数败赵军，赵军固壁不战。使：派。将：jiàng，率领。数：shuò，多次。固：坚守，形容词用作动词。壁：营垒，军营四周的防御建筑物。秦数挑战，廉颇固营垒不交战。秦：多次挑战，廉颇不肯。

数：shuò，屡次。肯：许可。赵王信秦之间言曰：“秦之所恶，独不许出兵次。赵王相信秦国间谍的话。秦国的间谍说：“秦国所忌怕的，唯独畏马服君赵奢之子赵括为将耳。”之：均作结构助词。间：间谍。恶：wù，厌恶，忌是怕马服君赵奢的儿子赵括做将军。”赵括为将耳。独：唯独，只有。赵奢：赵国大将，马服君是赵惠文王给他的赐号。因：于是。以：用，介词。

赵括自少时学兵法，言兵事，以天下莫能当。以认为，动词。尝赵括从小就学习兵法，谈论打仗的事，认为天下没有人能抵得上他。当相当，抵得上。曾与其父奢言兵事，奢不能难，然不谓善。难：nàn，驳难。谓：认为。善：好。经同他的父亲赵奢谈打仗的事，赵奢不能驳倒(他)，然而不认为他学得好。

赵括既代廉颇，悉更约束，易置军吏。既：已经，……之后。悉：全。更：改变。易：换。置：安排。约束：原指限制越出范围，本文指“规章制度”。赵括代替廉颇之后，完全改变了军中的规章制度，更换了军官。

之：它，代指赵括为将之事。纵：调遣，实施。走：逃跑。断：切断。秦将白起闻之，纵奇兵，佯败走，之：它，代指赵括为将之事。纵：调遣，实施。走：逃跑。断：切断。而绝其粮道，分断其军兵，战略战术。详：通“佯”，假装。走：逃跑。断绝他们运送粮草的道路，把赵军切断为二，士卒离心。绝：断。其：代赵军。为：成。离心：人心各异，行动不一致。四十余日，军饿，成两部分，赵国士兵军心涣散。离心：人心各异，行动不一致。包围了四十多天，军中无粮，赵括出锐卒，自搏战。秦军射杀赵括。括军败，数十万之众遂降秦，赵括派出精锐的士兵，亲自上阵搏斗。秦军射死赵括。赵括的军队失败，几十万人就投降了秦。

秦悉坑之。出：派出。搏战：拼搏交战。数：几，数词。  
国，秦国把他们全部活埋了。悉：全。坑：活埋，名词用作动词。之：代赵军。

——《史记·廉颇蔺相如列传》

## 【练习】

### 一、解释下列加点的词：

悉：

1. 赵王悉召群臣议（）
2. 开仓廪悉府库以赈之（）
3. 古之治天下，至孅至悉也（）
4. 悉更约束，易置军吏（）
5. 熟悉。

### 二、给带点的多音字注音并释义：

难：

1. 今操芟夷大难，略已平矣（）
2. 一夫作难，而七庙隳（）
3. 欲人之无惑也难矣（）
4. 奢不能难，然不谓善（）
5. 非难

余：

1. 语未毕，余泣，姬亦泣（）
2. 去北军二里余，同时发火（）
3. 业余时间（）
4. 不遗余力（）
5. 四十余日，军饿，赵括出锐卒（）

数：

1. 会数而礼勤，物薄而情厚（）
2. 则胜负之数，存亡之理（）
3. 亦不过前此数法也（）
4. 数吕师孟叔侄为逆（）
5. 一曲红绡不知数（）
6. 秦数败赵军（）

### 三、指出“坑”一词的词性活用情况：

“坑”原为\_\_\_\_\_词，本文活用为\_\_\_\_\_词，词义\_\_\_\_\_。

### 四、指出下列字的通假字，并释义：

1. “距”通\_\_\_\_\_，词义\_\_\_\_\_。
2. “详”通\_\_\_\_\_，词义\_\_\_\_\_。

## 【答案】

一、悉：1. 全。2. 尽出所有。3. 全面、详尽。4. 全。5. 知道。余：1. 我。2. 表示整数后不定的零数。3. 指某种事情、情况以外或以后的时间。4. 剩下的、多余的。5. 表示整数后不定的零数。

二、难：1. nàn 灾难。2. nàn 叛乱，反抗。3. nán 困难。4. nàn 驳斥。5. nàn 责问。

数：1. shuò 频繁。2. shù 定数。3. shù 几、几个。4. shǔ 数落、一一列举。5. shù 数目、数量。6. shuò 屡次。

三、名、动、活埋。

四、1. 拒、抵抗。2. 佯、假装。

# 诋 楚 而 亡

宋王偃恶楚威王，好言楚之非。偃：宋国诸侯，姓戴名偃。好：hào，喜欢。非：不对。旦日视宋王偃讨厌楚威王，喜欢说楚威王的坏话。好：hào，喜欢。非：不对。早晨到朝廷处理政事，必诋楚以为笑。旦：早晨。视朝：君主临朝听政。必：必定。诋：诬蔑。以：把。为：作为。以为：以（之）为，省介宾短语的中心词。且：并且。事：必定诬蔑楚王把他作为笑料。且事，必定诬蔑楚王把他作为笑料，以：把。为：作为。以为：以（之）为，省介宾短语的中心词。且：并且。且曰：“楚之不能，若是甚矣！吾其得楚乎！”且：并且。之：用于主谓之间。说：“楚威王没有才能，像这样也过分了！我大概能得到楚国吧！”不译。是：这样。甚：过分。其：大概、恐怕，副词，表示希望语气。群臣和之，如出一口。于是，行旅之自楚适宋者，必构楚短以为容，群臣和之，如出一口。于是，行旅之自楚适宋者，必构楚短以为容，和：hè，应和。之：第一个“之”，他，代词；第二个“之”，助词，用于主谓之间。于是：介语短语。于，在；是，此，这。行旅：来往的旅客。适：到。“……之……者”：定语后置的标志。行旅之自楚适宋者：现代语序为“自楚适宋之行旅者”。自：从。构：编造。短：短处。以：连词，不译。为：国 人 大夫传以 达于朝，狃 而 扬。和：hè，应和。之：第一个“之”，他，代词；第二个“之”，助词，用于主谓之间。于是：介语短语。于，在；是，此，这。行旅：来往的旅客。适：到。“……之……者”：定语后置的标志。行旅之自楚适宋者：现代语序为“自楚适宋之行旅者”。自：从。构：编造。短：短处。以：连词，不译。为：国 人 大夫传以 达于朝，狃 而 扬。以：把，介词。被：纳。容：纳入。国内的平民士大夫把这些话传到朝廷，不经调查核实就加以宣扬。以：把，介词。被：纳。容：纳入。国内的平民士大夫把这些话传到朝廷，不经调查核实就加以宣扬。遂以楚为果 不如宋，而先加重重视”，本文指“不调查核实”。而：连词。扬：宣扬。就以为楚国果真是不如宋国，而先前为其言者亦惑焉。于是谋伐楚。遂以楚为果 不如宋，而先加重重视”，本文指“不调查核实”。而：连词。扬：宣扬。就以为楚国果真是不如宋国，而先前为其言者亦惑焉。于是谋伐楚。以：认为。为：均作动词，第说那些话的宋王以及群臣也被迷惑了。于是谋划讨伐楚国的事。一个“为”，是；第二个“为”，称说。言：话。惑：迷。大夫华犨谏 曰：“宋之非楚敌也，旧矣，犹犧牛之于感焉：助词，了。”大夫华犨劝谏说：“宋国不是楚国的对手，由来已久了，好像犧牛同鼢鼠也。犨：音 chōu。谏：规劝。之：均作助词，用于主谓之间，不译。敌：匹敌。旧：原指：鼢鼠相比。“从前的”，意为：“时间长了”。犧：音 kuí。犧牛：古代传说中一种高大的野牛。使诚如王言，楚之力犹足以十宋，宋一于：同、使：假使。诚：确实。言：话。足以：足够。直：同“值”，“相当于”，意为：“等于”、“相抵”。其：难道，副词。可：可以。以：用，介词。试：尝试。弗听，使：假使。诚：确实。言：话。足以：足够。直：同“值”，“相当于”，意为：“等于”、“相抵”。其：难道，副词。可：可以。以：用，介词。试：尝试。宋王不听从，

遂起兵，败楚师于颍上。王益逞。  
就发兵，在颍上打败楚国的军队。宋王更加逞强了。  
华犨复谏曰：“臣闻小之胜大也，幸其不吾虞也。幸强、得意”  
华犨又劝谏说：“我听说小的国家战胜大的国家，侥幸的是楚国没有防备我们。侥幸不可常，胜不可恃，兵不可玩，敌不可侮；  
幸不能常有，胜了不能依赖，用兵不能忽视，敌人不能轻慢；  
之间，不译。幸：侥幸。不吾虞：不虞吾，否定句中代词作宾语前置。虞：yú，事先有准备。玩：轻视。侮：轻慢，怠慢。  
小、大：形容词作名词用，“小的国家”、“大的国家”。之：用于主谓之间，不译。幸：侥幸。不吾虞：不虞吾，否定句中代词作宾语前置。虞：yú，事先有准备。玩：轻视。侮：轻慢，怠慢。  
急慢小人尚且不可以，何况大的国家乎！今楚惧矣，而王益盈，大惧，小盈，祸其至矣！”  
呢！现在楚国为打了败仗而警惕，而大王更加自满，大国警惕，小国自满，灾祸要到了！”  
且：尚且。况：何况。惧：担心。益：更加。盈：自满。其：大概，副词，表示，推测的语气。至：到。  
王怒，华犨出奔齐。明年，宋王大怒，华犨逃亡到齐国。第二年，  
宋复伐楚，楚人伐败之，遂灭宋。  
宋国又攻打楚国，楚军发起进攻打败了它，于是消灭了宋国。  
（奔：逃亡。明年：第二年。伐：进攻、攻打。）

——刘基《郁离子》

## 【练习】

### 一、解释下列加点的词：

构：

1. 彼实构吾二君（）
2. 骊山北构而西折（）
3. 构木为巢以避群害（）
4. 虚构情节（）
5. 必构楚短以为容（）

短：

1. 兼百花之长而各去其短（）
2. 西人长火器而短技击（）
3. 巾短情长，所未尽者，尚有万千（）
4. 卒使上官大夫短屈原于顷襄王（）
5. 尺有所短，寸有所长（）
6. 必构楚短以为容（）

敌：

1. 使敌万乘（）
2. 一日纵敌，数世之患也（）
3. 势亦足以相敌（）
4. 屠大窘，恐前后受其敌（）
5. 势均力敌（）

### 二、为多音字“奔”注音并释义：

6. 兵不可玩，敌不可侮（）

视：

1. 乡先辈左忠毅公视学京畿（）
2. 公瞿然注视（）
3. （户口）则视三十年前增五倍焉（）
4. 子孙视之，亦不甚惜（）
5. 郑穆公使视客馆（）
6. 视为止，行为迟（）
7. 视事三年，上书乞骸骨（）
8. 旦日视朝必诋楚以为笑（）

幸：

1. 儿已薄禄相，幸复得此妇（）
2. 则吾斯役之不幸，未若复吾赋之不幸之甚也（）
3. 今事有急，故幸来告良（）
4. 缦立远视，而望幸焉（）
5. 幸可广问讯，不得便相许（）
6. 大王亦幸赦臣（）
7. 幸其不吾虞也（）

1. 至京口，得间奔真州（）
2. 两军人马杂遝：驰者，伏者，奔者，追者。（）
3. 奔走相告（）
4. 华臯出奔齐（）
5. 有奔头（）

## 【答案】

一、构：1. 挑拨。2. 建造、修造。3. 架、架设。4. 结成。5. 编造。 短：1. 短处。2. 短于、不善于。3. 与“长”相对。4. 诋毁。5. 与“长”相对。6. 短处。 敌：1. 抵挡。2. 敌人。3. 相当。4. 攻击。5. 匹敌。6. 敌人。 幸：1. 侥幸。2. 幸福。3. 幸亏。4. 受到皇帝宠爱。5. 希望。6. 幸蒙、承蒙。7. 侥幸。 视：1. 担任。2. 看。3. 比。4. 看待。5. 查看。6. 目光。7. 管理、处理。8. 处理。

二、1. bēn 直向目的地走去。2. bēn 逃跑。3. bēn 奔走、急跑。4. bēn 逃亡。5. bèn 投向、直往。

# 颜渊赞孔子

【译文】

颜渊喟然叹曰：“仰之弥高，钻之弥坚。”  
〔颜渊：姓颜，名回，字子渊，又叫颜渊，

孔子的学生。喟：叹息。然：……的样子。之：指代孔子之道。弥：更  
加。高、坚：意功用法，其后均省略“之”，“认为它高”、“认为它坚”。〕

瞻之在前，忽焉在后。  
〔之：它，代孔子的学问。焉：助词，用于词尾“……地”。〕

夫子循循然善诱人，博  
面，忽然又到后面去了。  
〔夫子：古时学生称老师。循循然：有步骤的样子。诱：  
使我的知识丰富，用礼来约束我，引导。博：使动用法，使……广博。以：均意为“用”，

介词。文：古代礼乐典章制度的统称。约：约束。礼：阶级社会  
贵族等级制的社会规范和道德规范。以文、以礼：介宾短语后置。〕

欲罢不能。  
〔欲：停止。罢：停止。既：已经，副词。竭：尽。才：才能、能力。〕

好像有一个树立的东西很高大，虽然想  
从之，未由也已！”  
〔如：好像。所：……的东西。卓：高。尔：……的样子，用  
于词尾。从：跟随。从之：跟随孔子（进取、学习）。未：不。

由：随着，随心。已：同  
“矣”，同语气助词“啊”。〕

——《论语·子罕第九》

## 【练习】

### 一、解释下列加点的词：

弥：

1. 奉之弥繁，侵之愈急（）
2. 仰之弥高，钻之弥坚（）
3. 欲盖弥彰（）
4. 弥天大罪（）
5. 弥望（）
6. 烟雾弥漫（）

诱：

1. 乃悟前狼假寐，盖以诱敌（）
2. 夫子循循然善诱人（）

3. 诱敌深入（）

博：

1. 不如拼博一笑（）
2. 君子博学而日参省乎己（）
3. 博闻强志，明于治乱（）
4. 博古通今（）
5. 博我以文，约我以礼（）

约：

1. 其文约，其辞微（）
2. 舟长约八分有奇。（）

3. 以约失之者鲜矣（ ）  
4. 约与食客门下有勇力文武备具者二  
十人偕  
5. 决负约、不偿城（ ）  
6. 于是从散约败（ ）  
7. 公屡促之，必如约（ ）

8. 博我以文，约我以礼

由：

1. 虽欲从，未由也已（ ）  
2. 由不得自己（ ）  
3. 理由（ ）  
4. 答由自取（ ）  
5. 由表及里（ ）  
6. 必由之路（ ）

二、从句式特点看“博我以文，约我以礼”属于\_\_\_\_\_后置。

卓：

1. 卓立（ ）  
2. 卓尔不群（ ）  
3. 卓越的成绩（ ）  
4. 如有所立卓尔（ ）

尔：

1. 问君何能尔（ ）  
2. 非死则徙尔（ ）  
3. 胡瞻尔庭有县鹑兮（ ）  
4. 尔翁归，自与汝复算耳（ ）  
5. 尔来二十有一年矣（ ）  
6. 跤尔而与之，乞人不屑也（ ）  
7. 傲尔远逝，往来翕忽（ ）  
8. 如有所立卓尔（ ）

## 【答案】

一、弥：1. 更加。2. 更。3. 更。4. 满。5. 满。6. 满。诱：1. 引诱。2. 引导。3. 引诱。博：1. 换取。2. 广博。3. 广博。4. 知道得多。5. 使……广博。约：1. 简约、简要。2. 大约。3. 俭约。4. 约定。5. 信约。6. 盟约。7. 约定的。8. 约束。由：1. 随心。2. 听从。3. 原因。4. 由于。5. 从，介词，表示起点。6. 经过。卓：1. 高而直。2. 高。3. 不平常。4. 高。尔：1. 如此。2. 语气词，表示肯定。3. 你的，代词。4. 你的。5. 那。6. 助词、不译。7. 地。8. ……的样子。

二、介宾短语。

## 何能及夫子

陈子禽谓子贡曰：“子为 恭也，仲尼岂 贤于子乎？”  
陈子禽对子贡说：“您是谦恭吧，孔仲尼难道比您贤能吗？”

子贡：姓端木，名赐，字子贡，孔子的学生。子：古代对人的尊称，相 当于“您”。岂：难道。于：比。贤于子：于子贤，介宾短语后置。  
子贡曰：“君子 一言以为 知，一言以为 不知，言 不可不 慎也！”  
君子：道德高尚的人。话表现出他的有知，也由一句话表现他的无知，说话不能不谨慎啊！

知：通“智”，才智。  
夫子之不可及也，犹 天之不可阶而 升 也。  
夫子：古时学 可：能。慎：谨慎。  
先生 不能赶得上，好像天空不能搭梯子上去一样。

生称老师，之：用于主谓之间，不译。及：赶得上。阶：原为 “梯子”，本文作动词，“搭梯子”。升：上升。  
夫子之 得 邦 家者，所 谓 立  
先生如果能做到诸侯或大夫，他要百姓立礼  
之 斯 立，（之：第一个“之”，助词，不译；第二个“之”，它，指“礼”。邦、家：诸  
百姓就会立礼，侯的封国叫邦；大夫统治的地方叫家。者：表停顿，助词，不译。谓：认  
为。立：指“立礼”，孔子一直要“立礼”，主）道 之 斯 行，缓 之  
张等级有序，匡正礼节仪式。斯：那么、就。  
引导百姓百姓就会跟着走，安抚当地的百姓

斯 来，动 之 斯 和。  
斯：就，远处的百姓就会赶来，动员百姓做事百姓就会团结一致。

副词。行：走。缓：suí，安 其生也 荣，其死也 哀，如 之 何 其 可  
抚。动：动员。和：hé，协调。他生得光荣，死了令人悲痛，对这样德才兼备的人我怎么能赶

及也？”  
也：助词，第一、二个“也”，用在句中，表停顿，不译，以舒缓语气；第三个“也”呢？”“也”，“啊”，表感叹。哀：使……哀（悲痛）。如之何：对他怎么样。其：第一、

二个“其”，他；第三个“其”，副词，表示委婉语气。及：赶得上。

——《论语·子张》

### 【练习】

#### 一、解释下列加点的词：

家：

1. 丘也闻有国有家者（ ）
2. 试以一家计之（ ）

3. 儒家（ ）

4. 一家之言（ ）

5. 夫子之得邦家者（ ）

及：

1. 数遗魏王及公子书（）
2. 自古贤人，未有及公子者也（）
3. 今成皋陝西大涧中，立土动及百尺（）
4. 而西后及贼臣忌益甚（）
5. 未及十日而变已起（）
6. 传以示美人及左右（）

阶：

1. 毛遂按剑历阶而上（）
2. 官阶（）
3. 犹天之不可阶而升也（）

## 二、多音字注音并释义。

和：

1. 秦割汉中地与楚以和（）
2. 高渐离击筑，荆轲和而歌（）
3. 登即相许和，便可作婚姻（）
4. 与之论辩，言和而色夷（）
5. 地利不如人和（）
6. 政通人和，百废俱兴（）
7. 至若春和景明，波澜不惊（）
8. 工人和农民（）
9. 绥之斯来，动之斯和（）

哀：

1. 秦人不暇自哀，而后人哀之（）
2. 君将哀而生之乎（）
3. 杜鹃啼血猿哀鸣（）
4. 哀而不伤（）
5. 哀其不幸，怒其不争（）
6. 其生也荣，其死也哀（）

邦：

1. 邦分崩离析而不能守也（）
2. 邦交及五洲，朋友遍天下（）
3. 夫子之得邦家者（）

## 【答案】

一、家：1. 大夫统治的地方。2. 家庭。3. 学术流派。4. 掌握某种专门学识或从事某种专门活动的人。5. 大夫统治的地方。及：1. 和。2. 赶得上。3. 达。4. 和、与。5. 到。6. 以及。阶：1. 台阶。2. 等级。3. 原为“梯子”，本文作动词“搭梯子”。哀：1. 哀叹。2. 同情。3. 悲伤。4. 悲哀。5. 同情。6. 使……哀（悲痛）。邦：1. 国家。2. 国家。3. 诸侯的封国。

二、1. hé 和解、讲和。2. hè 和谐地跟着唱。3. hè 答应。4. hé 温和。5. hé 和睦、团结。6. hé 和乐。7. hé 和暖。8. 连词。9. hé 协调。

# 项羽自刎乌江

项王渡淮，骑能属者百馀人耳。项王：项籍，字羽，秦末自立为西楚霸王。项羽渡过淮河，骑兵中能够跟随他的有一百多人。

的  
项王至阴陵，迷失道，问一田父，田父给曰：“左。”阴陵：秦县名，在今安徽定远县西北。父：对老年人的尊称。给：dài，欺骗。

fǔ，对老年人的尊称。给：dài，欺）  
左，乃陷大泽中。以故汉追及之。大泽：骗。左：向左走，名词作动词用。项羽向左走，于是陷进沼泽地中。所以汉军追上了他。

洼地。以：因为。故：缘故。及：追上、赶上。  
项王乃复引兵而东，至东城，乃有二十八骑。项王就又率领士兵向东而逃，到了东城，只剩下二十八个骑兵。

东城：古县名，今安徽定远县东南。乃：只，副词。  
汉骑追者数千人，项王自度不得脱，汉军的骑兵追他的有几千人，项羽自己估计不能脱身，

谓其骑曰：“吾起兵至今八岁矣，身七十馀战，所当者破，所对他的将士说：“我起兵到现在八年了，身经七十多次战斗，凡是抵挡我的都被击破，凡是

击者服，未尝败北。身：作动词，意为“亲身参加”。当：dāng，抵挡。服：降服。败北：失败。于是称霸天下，然今卒困于此，此天之亡我，非战之罪也。”

霸：称霸。卒：终下，然而今天最终被围困在这里，这是天要灭掉我，不是打仗有什么过失。”于：灭亡。罪：

过。  
……于是项王大呼驰下，汉军皆披靡。……于是项王乃欲东渡乌江，乌江亭长错。……于是项羽大叫着纵马相迎，汉军都败退。……于是项羽就要向东渡过乌江，乌江亭长

把船靠到岸边等他，对项羽说：“江东虽然小，土地纵横几千里，民众

数十万人，亦足王也，愿大王急渡。今独臣有船，汉军至，无以渡

几十万人，也足够称王了，希望大王赶快渡江。现在只有我有船，如果汉军到了，就没有用来渡江的。”虽：虽然。方：古代称面积的用语，指纵横。王：第二个“王”，wàng，称王，动词；第一个“王”，三个“王”，wáng，帝王，名词。愿：希望。臣：官吏、百姓对君主自称。以：用来，介词。

项王笑曰：“天之亡我，我何渡为？”为：呢，句末助词。且：况且。籍与江东子弟八千人渡江

项羽笑着说：“天要灭掉我，我还渡江干什么呢？”况且我和江东的八千名子弟渡江

而西，今无一人还，纵江东父老怜而王我，我何面目见之？

向西进发，今天没有一个人回来，纵然江东的父老怜悯我让我称王，我有什么脸面见他们？

（江东：江南。西：向西进发，名词作动词）纵彼不言，籍独不愧于心乎？”  
用。怜：怜悯。王：wàng，称王。使动用法。纵然他们不说，我难道不从心里感到惭愧吗？”

（彼：他们，代词。独：……乃令骑皆下马步行，持短兵接战。……乃自刎而死。  
难道。于：从，介词。……就命令骑兵都下马步行，拿着短兵器交战。……项羽就割颈而死。

（骑：jì骑兵。兵：武）太史公曰：“夫秦失其政，陈涉首难，（太史公：司马迁。夫：  
器。刎：wén，割颈部。）太史公说：“秦朝政治混乱，陈胜首先起义，句首语气词不译。难：

nàn，发难，本文）豪杰蜂起，相与并争，不可胜数。（蜂：像蜂，名词作状语，表比  
然指“发动起义”豪杰如蜂而起，互相吞并，不能尽举。喻。相与：共同。并：吞并。然而

羽非有尺寸，乘势起陇亩之中，三年，遂将五诸侯灭秦，分裂

项羽没有尺寸之地，趁势从平民中崛起，三年后，就率领原来五个诸侯的人马灭了秦朝，分割

天下而封王侯，政由羽出，号为霸王，位虽不终，近古以来未尝有也。

天下并分封王侯，政令由项羽发出，号称霸王，王位虽然没有善终，但近古以来未曾有过。

（陇：通“垄”，陇亩：田地。）……自矜功伐，奋其私智而不师古，谓  
地。将：率领。政：政令。……项羽夸耀自己的功勋，只发挥他的才智而不学习古人，认

霸王之业，欲以力征经营天下，五年卒亡其国，身死东城，尚

为建立霸王的大业，要靠武力征伐，治理天下，五年后终于使他的国家灭亡，死在东城，还

不觉寤，而不自责，过矣！（矜：夸耀。伐：功劳、功勋。奋：振  
不明白失败的原因，不责备自己，这是他的过错啊！作，本文意为“发挥”。师：学习，动

词。征：征伐、征讨。经营：原为“经度营造”，引申为“筹划”乃引古“天亡我，  
营谋”。亡，使动用法。寤：同“悟”，明白。过：过失、错误。却借口说“这是天要灭掉我，

非用兵之罪也”岂不谬哉？（乃：却。引：用来做证）

不是用兵的过失，难道不荒谬吗？（据或理由。罪：过失。）

【案答】

——《史记·项羽本纪》

## 【练习】

### 一、解释下列带点的词：

师：

1. 师心之用耳（）
2. 吾从而师之（）
3. 圣人无常师（）
4. 于其身也，则耻师焉（）
5. 而渔工水师虽知而不能言（）
6. 奋其私智而不师古（）
7. 师出无名（）

伐：

1. 怀王怒，大兴师伐秦（）
2. 坎坎伐檀兮，置之河之干兮（）
3. 每一令出，平伐其功（）
4. 北救赵而西却秦，此五霸之伐也（）
5. 口诛笔伐（）